

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I *Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing*

Verordening (EEG) nr. 731/84 van de Commissie van 21 maart 1984 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge	1
Verordening (EEG) nr. 732/84 van de Commissie van 21 maart 1984 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd	3
* Verordening (EEG) nr. 733/84 van de Commissie van 20 maart 1984 houdende vaststelling van eenheidswaarden voor de bepaling van de douanewaarde van bepaalde aan bederf onderhevige goederen	5
* Verordening (EEG) nr. 734/84 van de Commissie van 21 maart 1984 houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 2315/76 met betrekking tot de verkoop van boter uit openbare opslag	8
Verordening (EEG) nr. 735/84 van de Commissie van 21 maart 1984 tot tweede wijziging van Verordening (EEG) nr. 591/84 houdende instelling van een compenserende heffing en tot schorsing van de toepassing van het preferentieel douanerecht bij invoer van appels van oorsprong uit Turkije	9
Verordening (EEG) nr. 736/84 van de Commissie van 21 maart 1984 tot vaststelling van de invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker	10
Verordening (EEG) nr. 737/84 van de Commissie van 21 maart 1984 tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm	11
Verordening (EEG) nr. 738/84 van de Commissie van 21 maart 1984 tot wijziging van de invoerheffingen voor op basis van granen en rijst verwerkte producten	13
Verordening (EEG) nr. 739/84 van de Commissie van 21 maart 1984 tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van witte suiker voor de vijftiendertigste deelinschrijving in het kader van de permanente hoofdinschrijving bedoeld in Verordening (EEG) nr. 1880/83	15
Verordening (EEG) nr. 740/84 van de Commissie van 21 maart 1984 tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van ruwe suiker voor de zeventwintigste deelinschrijving in het kader van de permanente hoofdinschrijving bedoeld in Verordening (EEG) nr. 1882/83	16

I

(Besluiten waarvan de publikatie voorwaarde is voor de toepassing)

VERORDENING (EEG) Nr. 731/84 VAN DE COMMISSIE

van 21 maart 1984

tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1451/82⁽²⁾, inzonderheid op artikel 13, lid 5,

Gelet op Verordening nr. 129 van de Raad inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2543/73⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 3,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de heffingen die van toepassing zijn bij invoer van granen, meel van tarwe en rogge, gries en griesmeel van tarwe, werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 2157/83⁽⁵⁾ en de verordeningen die deze nadien hebben gewijzigd;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste:

— een omrekeningskoers gebaseerd op de spilkoers voor de munteenheden welke onderling worden

gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,

— een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje,

aan te houden; deze wisselkoersen zijn de op 20 maart 1984 vastgestelde koersen;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening (EEG) nr. 2157/83 neergelegde regelen op de aanbodprijzen en noteringen van heden die de Commissie bekend zijn, leidt tot het wijzigen van de thans geldende heffingen overeenkomstig de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bij de invoer van de in artikel 1, sub a), b) en c), van Verordening (EEG) nr. 2727/75 genoemde produkten te innen heffingen worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 22 maart 1984.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 21 maart 1984.

Voor de Commissie

Poul DALSA GER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 164 van 14. 6. 1982, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. 106 van 30. 10. 1962, blz. 2553/62.

⁽⁴⁾ PB nr. L 263 van 19. 9. 1973, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 206 van 30. 7. 1983, blz. 47.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 21 maart 1984 tot vaststelling van de invoerheffingen voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge

<i>(Ecu/ton)</i>		
Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Heffingen
10.01 B I	Zachte tarwe en mengkoren	94,85
10.01 B II	Harde tarwe („durum“)	133,65 ⁽¹⁾ ⁽⁵⁾
10.02	Rogge	94,40 ⁽⁶⁾
10.03	Gerst	77,02
10.04	Haver	81,48
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	64,01 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Boekweit	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	8,77 ⁽⁴⁾
10.07 C	Sorgho	80,12 ⁽⁴⁾
10.07 D	Andere granen	0 ⁽⁵⁾
11.01 A	Meel van tarwe of van mengkoren	147,76
11.01 B	Meel van rogge	148,05
11.02 A I a)	Gries en griesmeel van harde tarwe („durum“)	220,81
11.02 A I b)	Gries en griesmeel van zachte tarwe	157,40

⁽¹⁾ Voor harde tarwe („durum“) van oorsprong uit Marokko, welke rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap wordt vervoerd, wordt de heffing met 0,60 Ecu per ton verminderd.

⁽²⁾ Overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 435/80, worden de heffingen niet toegepast op produkten van oorsprong uit de Staten in Afrika, het Caribische gebied en de Stille Oceaan of uit de landen en gebieden overzee, die in de Franse overzeese departementen worden ingevoerd.

⁽³⁾ Voor maïs van oorsprong uit de ACSO of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 1,81 Ecu per ton verminderd.

⁽⁴⁾ Voor pluimgierst en sorgho van oorsprong uit de ACSO of de LGO wordt de heffing bij invoer in de Gemeenschap met 50 % verminderd.

⁽⁵⁾ Voor harde tarwe („durum“) en kanariezaad geproduceerd in Turkije, die rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap worden vervoerd, wordt de heffing met 0,60 Ecu per ton verminderd.

⁽⁶⁾ De te innen heffing bij invoer van rogge, verkregen in Turkije en rechtstreeks van dat land naar de Gemeenschap vervoerd, is vastgesteld door de Verordeningen (EEG) nr. 1180/77 van de Raad en (EEG) nr. 2622/71 van de Commissie.

VERORDENING (EEG) Nr. 732/84 VAN DE COMMISSIE

van 21 maart 1984

tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1451/82⁽²⁾, en inzonderheid op artikel 15, lid 6,

Gelet op Verordening nr. 129 van de Raad inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2543/73⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 3,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de premies, die aan de heffingen voor granen en mout dienen te worden toegevoegd, werden vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 2158/83⁽⁵⁾ en de verordeningen die deze nadien hebben gewijzigd;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste:

— een omrekeningskoers gebaseerd op de spilkoers voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,

— een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje,

aan te houden; deze wisselkoersen zijn de op 20 maart 1984 vastgestelde koersen;

Overwegende dat, in verband met de cif-prijzen en de cif-prijzen op termijn van heden, de premies die aan de momenteel geldende heffingen worden toegevoegd, moeten worden gewijzigd volgens de tabellen in de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De premies die aan de vooraf vastgestelde heffingen worden toegevoegd voor de invoer van granen en mout, bedoeld in artikel 15 van Verordening (EEG) nr. 2727/75, worden vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 22 maart 1984.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 21 maart 1984.

Voor de Commissie

Poul DALSAGER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 164 van 14. 6. 1982, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. 106 van 30. 10. 1962, blz. 2553/62.

⁽⁴⁾ PB nr. L 263 van 19. 9. 1973, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. L 206 van 30. 7. 1983, blz. 50.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 21 maart 1984 tot vaststelling van de premies die aan de invoerheffingen voor granen, meel en mout worden toegevoegd

A. Granen en meel

(Ecu / ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend	1 ^e term.	2 ^e term.	3 ^e term.
		3	4	5	6
10.01 B I	Zachte tarwe en mengkoren	0	0	0	0
10.01 B II	Harde tarwe („durum“)	0	8,25	8,25	8,25
10.02	Rogge	0	0	0	0
10.03	Gerst	0	6,56	6,56	6,56
10.04	Haver	0	0	0	0
10.05 B	Maïs, andere dan maïshybriden voor zaaidoeleinden	0	0	0	1,18
10.07 A	Boekweit	0	0	0	0
10.07 B	Pluimgierst, tros- of vogelgierst (millet)	0	0	0	0
10.07 C	Sorgho	0	0	0	0
10.07 D	Andere granen	0	0	0	0
11.01 A	Meel van tarwe en van mengkoren	0	0	0	0

B. Mout

(Ecu / ton)

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving	Lopend	1 ^e term.	2 ^e term.	3 ^e term.	4 ^e term.
		3	4	5	6	7
11.07 A I (a)	Mout van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	0	0	0	0
11.07 A I (b)	Mout van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	0	0	0	0
11.07 A II (a)	Mout niet van tarwe, niet gebrand, in de vorm van meel	0	11,68	11,68	11,68	11,68
11.07 A II (b)	Mout, niet van tarwe, niet gebrand, in een andere vorm dan meel	0	8,72	8,72	8,72	8,72
11.07 B	Mout, gebrand	0	10,17	10,17	10,17	10,17

VERORDENING (EEG) Nr. 733/84 VAN DE COMMISSIE**van 20 maart 1984****houdende vaststelling van eenheidswaarden voor de bepaling van de douanewaarde van bepaalde aan bederf onderhevige goederen**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1577/81 van de
Commissie van 12 juni 1981 houdende invoering van
een systeem van vereenvoudigde procedures voor de
bepaling van de douanewaarde van bepaalde aan
bederf onderhevige goederen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij
Verordening (EEG) nr. 3063/82 ⁽²⁾, inzonderheid op
artikel 1,

Overwegende dat in artikel 1 van genoemde verorde-
ning is bepaald dat de Commissie periodieke
eenheidswaarden vaststelt voor de produkten
omschreven in de in bijlage opgenomen klasse-
indeling;

Overwegende dat de toepassing van de regelen en
maatstaven bepaald in Verordening (EEG) nr. 1577/81

op de gegevens die overeenkomstig het bepaalde in
artikel 1, lid 2, van genoemde verordening aan de
Commissie zijn medegedeeld, ertoe leidt voor de
betrokken produkten de eenheidswaarden vast te
stellen vermeld in de bijlage bij de onderhavige veror-
dening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

De eenheidswaarden bedoeld in artikel 1, lid 1, van
Verordening (EEG) nr. 1577/81 worden vastgesteld
zoals in de in bijlage opgenomen lijst is vermeld.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 23 maart 1984.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 20 maart 1984.

Voor de Commissie

Karl-Heinz NARJES

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 154 van 13. 6. 1981, blz. 26.

⁽²⁾ PB nr. L 323 van 19. 11. 1982, blz. 8.

BIJLAGE

Ru- briek	NIMEXE- code	Nr. van het gemeen- schappelijk douanetarief	Omschrijving van de goederen	Bedrag van de eenheidswaarden/100 kg netto							
				Bfr./Lfr.	Dkr.	DM	Ffr.	Iers £	Lire	Fl.	£ sterling
1.10	07.01-13 07.01-15	07.01 A II	Nieuwe aardappelen (primeurs)	1 557	277,87	75,88	234,08	24,80	47 103	85,64	20,04
1.12	07.01-21 07.01-22	07.01 B I	Bloemkool	6 071	1 083,22	295,83	912,52	96,71	183 622	333,87	78,13
1.14	07.01-23	07.01 B II	Witte kool en rode kool	659	116,72	32,15	98,74	10,41	19 741	36,26	8,20
1.16	ex 07.01-27	ex 07.01 B III	Chinese kool	2 551	455,24	124,32	383,50	40,64	77 170	140,31	32,83
1.20	07.01-31 07.01-33	07.01 D I	Kropsla	4 271	762,16	208,14	642,05	68,04	129 197	234,91	54,97
1.22	ex 07.01-36	ex 07.01 D II	Andijvie	2 458	438,70	119,81	369,57	39,16	74 366	135,21	31,64
1.28	07.01-41 07.01-43	07.01 F I	Erwten, peultjes daaronder begre- pen	7 130	1 272,09	347,41	1 071,62	113,57	215 638	392,08	91,75
1.30	07.01-45 07.01-47	07.01 F II	Bonen van de „Phaseolus“-soorten	8 296	1 480,24	404,25	1 246,97	132,15	250 922	456,24	106,76
1.32	ex 07.01-49	ex 07.01 F III	Tuinbonen	1 559	278,18	75,97	234,34	24,83	47 157	85,74	20,06
1.40	ex 07.01-54	ex 07.01 G II	Wortelen	1 444	257,63	70,35	217,03	23,00	43 672	79,40	18,58
1.50	ex 07.01-59	ex 07.01 G IV	Radijs	4 219	752,77	205,58	634,14	67,20	127 605	232,01	54,29
1.60	07.01-63	ex 07.01 H	Uien (andere dan plantuitjes)	1 419	253,24	69,16	213,34	22,61	42 929	78,05	18,26
1.70	07.01-67	ex 07.01 H	Knoflook	5 850	1 043,85	285,07	879,35	93,19	176 948	321,73	75,29
1.74	ex 07.01-68	ex 07.01 IJ	Prei	897	159,65	43,71	134,75	14,19	27 018	49,30	11,27
1.80		07.01 K	Asperges :								
1.80.1	ex 07.01-71		— Groene	24 157	4 310,02	1 177,07	3 630,82	384,79	730 612	1 328,44	310,87
1.80.2	ex 07.01-71		— Andere	27 245	4 830,67	1 332,63	4 075,23	430,00	811 466	1 498,21	336,24
1.90	07.01-73	07.01 L	Artisjokken	2 882	514,26	140,44	433,22	45,91	87 174	158,50	37,09
1.100	07.01-75 07.01-77	07.01 M	Tomaten	2 857	509,73	139,20	429,40	45,50	86 407	157,11	36,76
1.110	07.01-81 07.01-82	07.01 P I	Komkommers	3 170	565,68	154,49	476,54	50,50	95 892	174,35	40,80
1.112	07.01-85	07.01 Q II	Cantharellen	44 408	7 965,69	2 210,49	6 651,74	700,33	1 317 180	2 474,71	549,40
1.118	07.01-91	07.01 R	Venkel	1 863	332,44	90,79	280,05	29,68	56 355	102,46	23,97
1.120	07.01-93	07.01 S	Niet scherp smakende pepers	5 169	922,26	251,87	776,92	82,33	156 336	284,26	66,52
1.130	07.01-97	07.01 T II	Aubergines (Solanum melongena L.)	3 709	661,85	180,75	557,55	59,09	112 194	203,99	47,73
1.140	07.01-96	07.01 T I	Kleine pompoenen (Cucurbita pepo L. var. medullosa Alef.)	2 909	519,13	141,77	437,32	46,34	88 001	160,00	37,44
1.150	ex 07.01-99	ex 07.01 T III	Bleekselderij en bladselderij	2 795	498,67	136,18	420,08	44,52	84 532	153,70	35,96
1.160	ex 07.06-90	ex 07.06 B	Bataten (zoete aardappelen), vers en niet in stukken	4 101	731,69	199,82	616,39	65,32	124 033	225,52	52,77
2.10	08.01-31	ex 08.01 B	Bananen, vers	2 439	435,25	118,86	366,66	38,85	73 782	134,15	31,39
2.20	ex 08.01-50	ex 08.01 C	Ananassen, vers	3 014	533,71	147,70	450,27	47,65	89 453	165,59	37,38
2.30	ex 08.01-60	ex 08.01 D	Advokaten, vers	6 927	1 235,92	337,53	1 041,15	110,34	209 507	380,93	89,14
2.40	ex 08.01-99	ex 08.01 H	Manga's en guaves, vers	9 893	1 765,09	482,05	1 486,94	157,58	299 209	544,03	127,31
2.50		08.02 A I	Sinaasappelen, andere dan pome- ransen (bittere oranjeappelen), vers :								
2.50.1	08.02-02 08.02-06 08.02-12 08.02-16		— Bloedsinaasappelen en half- bloedsinaasappelen	1 636	291,97	79,73	245,96	26,06	49 494	89,99	21,05

Ru- briek	NIMEXE- code	Nr. van het gemeen- schappelijk douanetarief	Omschrijving van de goederen	Bedrag van de eenheidswaarden/100 kg netto							
				Bfr./Lfr.	Dkr.	DM	Ffr.	Iers £	Lire	Fl.	£ sterling
2.50.2	08.02-03 08.02-07 08.02-13 08.02-17		— Navels, Navelines, Navelates, Salustianas, Vernas, Valencia lates, Maltaises, Shamoutis, Ovalis, Trovita en Hamlins	1 351	241,08	65,84	203,09	21,52	40 868	74,30	17,38
2.50.3	08.02-05 08.02-09 08.02-15 08.02-19		— Andere	847	151,11	41,26	127,30	13,49	25 616	46,57	10,89
2.60		ex 08.02 B	Mandarijnen, tangerines en satsuma's daaronder begrepen, vers; clementines, wilkings en andere dergelijke kruisingen van citrusvruchten, vers:								
2.60.1	08.02-29	ex 08.02 B II	— Monreales en satsuma's	1 962	350,17	95,63	294,99	31,26	59 360	107,93	25,25
2.60.2	08.02-31	ex 08.02 B II	— Mandarijnen en wilkings	1 869	333,59	91,10	281,02	29,78	56 549	102,82	24,06
2.60.3	08.02-28	ex 08.02 B I	— Clementines	2 398	427,98	116,88	360,53	38,21	72 549	131,91	30,86
2.60.4	08.02-34 08.02-37	ex 08.02 B II	— Tangerines en andere	2 753	491,20	134,15	413,80	43,85	83 267	151,40	35,42
2.70	ex 08.02-50	ex 08.02 C	Citroenen, vers	1 210	215,91	58,96	181,89	19,27	36 601	66,55	15,57
2.80		ex 08.02 D	Pompelmoezen en pomelo's of grapefruit, vers:								
2.80.1	ex 08.02-70		— Witte	1 547	276,08	75,40	232,58	24,64	46 801	85,09	19,91
2.80.2	ex 08.02-70		— Roze	3 052	544,52	148,71	458,71	48,61	92 305	167,83	39,27
2.90	08.04-11 08.04-19 08.04-23	08.04 A I	Druiven voor tafelgebruik	6 916	1 234,01	337,01	1 039,54	110,17	209 182	380,34	89,00
2.95	08.05-50	08.05 C	Kastanjes	3 193	566,65	156,35	477,79	50,45	94 722	175,75	39,56
2.100	08.06-13 08.06-15 08.06-17	08.06 A II	Appelen	2 458	438,65	119,79	369,52	39,16	74 358	135,20	31,63
2.110	08.06-33 08.06-35 08.06-37 08.06-38	08.06 B II	Peren	3 085	550,55	150,35	463,79	49,15	93 327	169,69	39,71
2.115	08.06-50	08.06 C	Kweeperen	2 490	446,25	125,14	374,16	39,60	74 342	140,86	34,77
2.120	08.07-10	08.07 A	Abrikozen	7 081	1 254,09	345,42	1 060,93	111,92	212 107	389,66	88,10
2.130	ex 08.07-32	ex 08.07 B	Perziken	11 502	2 056,09	560,47	1 726,63	182,43	348 887	632,37	146,30
2.140	ex 08.07-32	ex 08.07 B	Nectarines	12 368	2 206,76	602,66	1 859,00	197,01	374 078	680,17	159,16
2.150	08.07-51 08.07-55	08.07 C	Kersen	4 080	732,78	203,58	612,17	64,66	120 536	227,85	52,11
2.160	08.07-71 08.07-75	08.07 D	Pruimen	7 413	1 322,68	361,22	1 114,24	118,08	224 214	407,67	95,40
2.170	08.08-11 08.08-15	08.08 A	Aardbeien	13 825	2 466,66	673,65	2 077,95	220,22	418 135	760,27	177,91
2.175	08.08-35	08.08 C	Blauwe bosbessen	7 285	1 306,73	362,62	1 091,18	114,88	216 076	405,96	90,12
2.180	08.09-11	ex 08.09	Watermeloenen	567	100,79	27,87	85,12	8,98	16 894	31,23	7,10
2.190	08.09-19	ex 08.09	Andere meloenen	5 514	983,88	268,70	828,83	87,84	166 783	303,25	70,96
2.195	ex 08.09-90	ex 08.09	Granaatappels	6 358	1 134,35	309,79	955,60	101,27	192 290	349,63	81,81
2.200	ex 08.09-90	ex 08.09	Kiwi's	17 134	3 056,97	834,86	2 575,23	272,92	518 202	942,22	220,49
2.205	ex 08.09-90	ex 08.09	Mispels	3 040	544,55	151,99	455,95	48,11	89 991	170,83	37,77

VERORDENING (EEG) Nr. 734/84 VAN DE COMMISSIE

van 21 maart 1984

houdende wijziging van Verordening (EEG) nr. 2315/76 met betrekking tot de verkoop van boter uit openbare opslag

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 804/68 van de Raad
van 27 juni 1968 houdende een gemeenschappelijke
ordering der markten in de sector melk en zuivelpro-
dukten ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG)
nr. 1600/83 ⁽²⁾, met name op artikel 6, lid 7,Overwegende dat in artikel 1 van Verordening (EEG)
nr. 2315/76 van de Commissie ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd
bij Verordening (EEG) nr. 3294/80 ⁽⁴⁾, wordt vastge-
steld dat het ten verkoop gestelde produkt vóór 1
februari 1980 moet zijn opgeslagen door het interven-
tiebureau ;Overwegende dat het, gezien de ontwikkeling van de
voorraden, aanbeveling verdient deze verkoop uit te
breiden tot boter die is opgeslagen vóór 1 februari
1983 ;Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 21 maart 1984.

Overwegende dat de in deze verordening vervatte
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies
van het Comité van beheer voor melk en zuivelpro-
dukten,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :*Artikel 1*In artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 2315/76 wordt
de datum „1 februari 1980” vervangen door „1 februari
1983”.*Artikel 2*Deze verordening treedt in werking op de derde dag
volgende op die van haar bekendmaking in het *Publi-
katieblad van de Europese Gemeenschappen*.*Voor de Commissie*

Poul DALSGER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB nr. L 148 van 28. 6. 1968, blz. 13.⁽²⁾ PB nr. L 163 van 22. 6. 1983, blz. 56.⁽³⁾ PB nr. L 261 van 25. 9. 1976, blz. 12.⁽⁴⁾ PB nr. L 344 van 19. 12. 1980, blz. 11.

VERORDENING (EEG) Nr. 735/84 VAN DE COMMISSIE

van 21 maart 1984

tot tweede wijziging van Verordening (EEG) nr. 591/84 houdende instelling van een compenserende heffing en tot schorsing van de toepassing van het preferentieel douanerecht bij invoer van appels van oorsprong uit TurkijeDE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1035/72 van de Raad
van 18 mei 1972 houdende een gemeenschappelijke
ordering der markten in de sector groenten en fruit ⁽¹⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2004/
83 ⁽²⁾, en met name op artikel 27, lid 2, tweede alinea,Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 591/84
van de Commissie van 7 maart 1984 ⁽³⁾, gewijzigd bij
Verordening (EEG) nr. 680/84 ⁽⁴⁾, een compenserende
heffing is ingevoerd en de toepassing van het preferen-
tieel douanerecht is geschorst bij invoer van appels
van oorsprong uit Turkije ;Overwegende dat in artikel 26, lid 1, van Verordening
(EEG) nr. 1035/72 de voorwaarden zijn vastgesteldwaaronder een heffing, vastgesteld in toepassing van
artikel 25 van genoemde verordening, wordt gewij-
zigd; dat deze voorwaarden aanleiding geven tot
wijziging van de compenserende heffing voor de
invoer van appels van oorsprong uit Turkije,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :*Artikel 1*Het in artikel 1, lid 1, van Verordening (EEG) nr.
591/84 voorkomende bedrag van 23,95 Ecu wordt
vervangen door 41,18 Ecu.*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 22 maart 1984.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 21 maart 1984.

Voor de Commissie

Poul DALSAGER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB nr. L 118 van 20. 5. 1972, blz. 1.⁽²⁾ PB nr. L 198 van 21. 7. 1983, blz. 2.⁽³⁾ PB nr. L 66 van 8. 3. 1984, blz. 12.⁽⁴⁾ PB nr. L 73 van 16. 3. 1984, blz. 66.

VERORDENING (EEG) Nr. 736/84 VAN DE COMMISSIE

van 21 maart 1984

tot vaststelling van de invoerheffingen voor witte suiker en ruwe suiker

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad
van 30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke
ordering der markten in de sector suiker ⁽¹⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 606/82 ⁽²⁾, inzon-
derheid op artikel 16, lid 8,

Overwegende dat de heffingen welke van toepassing
zijn bij de invoer van witte suiker en van ruwe suiker,
vastgesteld zijn bij Verordening (EEG) nr. 1789/83 ⁽³⁾,
laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 728/
84 ⁽⁴⁾;

Overwegende dat de toepassing van de in Verordening
(EEG) nr. 1789/83 neergelegde regelen en bepalingen

op de gegevens waarover de Commissie thans beschikt,
leidt tot het wijzigen van de thans geldende heffingen
overeenkomstig de bijlage van deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

De in artikel 16, lid 1, van Verordening (EEG)
nr. 1785/81 bedoelde invoerheffingen worden voor
ruwe suiker van de standaardkwaliteit en voor witte
suiker vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 22 maart 1984.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 21 maart 1984.

Voor de Commissie

Poul DALSAGER

Lid van de Commissie

- ⁽¹⁾ PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.
⁽²⁾ PB nr. L 74 van 18. 3. 1982, blz. 1.
⁽³⁾ PB nr. L 176 van 1. 7. 1983, blz. 48.
⁽⁴⁾ PB nr. L 77 van 21. 3. 1984, blz. 19.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 21 maart 1984 tot vaststelling van de invoer-
heffingen voor witte suiker en ruwe suiker

		<i>(Ecu/100 kg)</i>
Nr. van het gemeen- schappelijk douanetarief	Omschrijving	Bedrag der heffing
17.01	Beetwortelsuiker en rietsuiker, in vaste vorm : A. witte suiker ; suiker, gearomatiseerd of met toegevoegde kleur- stoffen B. ruwe suiker	43,59 36,97 ⁽¹⁾

⁽¹⁾ Dit bedrag geldt voor ruwe suiker met een rendement van 92 %. Indien het rendement van de
geïmporteerde ruwe suiker van 92 % afwijkt, wordt het bedrag van de toe te passen heffing bere-
kend overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 837/68.

VERORDENING (EEG) Nr. 737/84 VAN DE COMMISSIE

van 21 maart 1984

tot wijziging van de restituties bij uitvoer van witte en ruwe suiker in onveranderde vorm

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad
van 30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke
ordering der markten in de sector suiker ⁽¹⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 606/82 ⁽²⁾, en met
name op artikel 19, lid 4, tweede alinea,

Overwegende dat de bij uitvoer van witte en ruwe
suiker toe te passen restituties vastgesteld zijn door
Verordening (EEG) nr. 652/84 ⁽³⁾;

Overwegende dat toepassing van de in Verordening
(EEG) nr. 652/84 neergelegde regelen op de gegevens,
waarover de Commissie op het huidige tijdstip

beschikt, aanleiding geeft tot wijziging van de op dit
tijdstip geldende restituties bij uitvoer in de zin als
vermeld in de bijlage bij deze verordening,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD :

Artikel 1

De restituties bij uitvoer in onveranderde vorm van de
in artikel 1, lid 1, sub a), van Verordening (EEG) nr.
1785/81 bedoelde produkten, welke niet gedenatureerd
zijn, die vastgesteld zijn in de bijlage van Verordening
(EEG) nr. 652/84 worden gewijzigd overeenkomstig de
bedragen aangegeven in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 22 maart 1984.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 21 maart 1984.

Voor de Commissie

Poul DALSA GER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.

⁽²⁾ PB nr. L 74 van 18. 3. 1982, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 72 van 15. 3. 1984, blz. 9.

VERORDENING (EEG) Nr. 738/84 VAN DE COMMISSIE

van 21 maart 1984

tot wijziging van de invoerheffingen voor op basis van granen en rijst verwerkte producten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de Raad van 29 oktober 1975 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 1451/82⁽²⁾, inzonderheid op artikel 14, lid 4,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1418/76 van de Raad van 21 juni 1976 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 174/84⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 12, lid 4,

Gelet op Verordening nr. 129 van de Raad inzake de waarde van de rekeneenheid en de wisselkoersen die in het kader van het gemeenschappelijk landbouwbeleid moeten worden toegepast⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2543/73⁽⁶⁾, inzonderheid op artikel 3,

Gelet op het advies van het Monetair Comité,

Overwegende dat de bij de invoer van de op basis van granen en rijst verwerkte producten geldende heffingen zijn vastgesteld bij Verordening (EEG) nr. 508/84⁽⁷⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 729/84⁽⁸⁾;

Overwegende dat bij Verordening (EEG) nr. 414/83 van de Raad van 21 februari 1983⁽⁹⁾ Verordening (EEG) nr. 2744/75⁽¹⁰⁾ gewijzigd is met betrekking tot de producten van post 23.02 A van het gemeenschappelijk douanetarief;

Overwegende dat, ten einde de normale werking van het stelsel van heffingen te verzekeren, het nodig is voor de berekening van deze laatste:

— een omrekeningskoers gebaseerd op de spilkoers voor de munteenheden welke onderling worden gehandhaafd binnen een contante maximummarge op een bepaald moment van 2,25 %,

— een omrekeningskoers voor de andere munteenheden gebaseerd op het rekenkundig gemiddelde van de contante wisselkoersen voor elke van deze munteenheden ten opzichte van de munteenheden van de Gemeenschap bedoeld in het vorige streepje,

aan te houden; deze wisselkoersen zijn de op 20 maart 1984 vastgestelde koersen;

Overwegende dat het laatst waargenomen verschil tussen de heffing van het basisprodukt met meer dan 3,02 Ecu per ton afwijkt van het gemiddelde van de heffingen; dat de thans geldende heffingen derhalve, krachtens artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 1579/74⁽¹¹⁾ overeenkomstig de bij deze verordening gevoegde tabel moeten worden gewijzigd,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bij de invoer van de in Verordening (EEG) nr. 2744/75, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 414/83, bedoelde op basis van granen en rijst verwerkte producten te innen heffingen, vastgesteld in de bijlage van de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 508/84 worden gewijzigd overeenkomstig de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 22 maart 1984.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 21 maart 1984.

Voor de Commissie

Poul DALSGER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 164 van 14. 6. 1982, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 166 van 25. 6. 1976, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. L 21 van 26. 1. 1984, blz. 1.

⁽⁵⁾ PB nr. 106 van 30. 10. 1962, blz. 2553/62.

⁽⁶⁾ PB nr. L 263 van 19. 9. 1973, blz. 1.

⁽⁷⁾ PB nr. L 58 van 29. 2. 1984, blz. 7.

⁽⁸⁾ PB nr. L 77 van 21. 3. 1984, blz. 20.

⁽⁹⁾ PB nr. L 51 van 24. 2. 1983, blz. 1.

⁽¹⁰⁾ PB nr. L 281 van 1. 11. 1975, blz. 65.

⁽¹¹⁾ PB nr. L 168 van 25. 6. 1974, blz. 7.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 21 maart 1984 tot wijziging van de invoerheffingen voor op basis van granen en rijst verwerkte produkten

(Ecu/ton)

Nummer van het gemeenschappelijk douanetarief	Heffingen	
	Derde landen (met uitzondering van ACS- Staten of LGO)	ACS-Staten of LGO
11.01 D ⁽²⁾	153,89	147,85
11.02 A IV ⁽²⁾	153,89	147,85
11.02 B I a) 2 aa)	86,80	83,78
11.02 B I a) 2 bb) ⁽²⁾	150,87	147,85
11.02 B I b) 2 ⁽²⁾	150,87	147,85
11.02 C IV ⁽²⁾	134,44	131,42
11.02 D IV ⁽²⁾	86,80	83,78
11.02 E I a) 2 ⁽²⁾	86,80	83,78
11.02 E I b) 2 ⁽²⁾	170,32	164,28
11.02 F IV ⁽²⁾	153,89	147,85

⁽²⁾ Voor het onderscheid tussen de produkten bedoeld in de posten 11.01 en 11.02 enerzijds en die bedoeld in onderverdeling 23.02 A anderzijds, worden geacht onder de posten 11.01 en 11.02 te vallen de produkten die tegelijkertijd :

- een zetmeelgehalte hebben (bepaald volgens de gewijzigde polarimetrische methode van Ewers) van meer dan 45 gewichtspercenten, berekend op de droge stof, en
- een asgehalte hebben (onder aftrek van eventueel toegevoegde mineralen), berekend op de droge stof, van ten hoogste 1,6 gewichtspercent voor rijst, 2,5 gewichtspercenten voor tarwe en rogge, 3 gewichtspercenten voor gerst, 4 gewichtspercenten voor boekweit, 5 gewichtspercenten voor haver en 2 gewichtspercenten voor andere granen.

Graankiemen, ook indien geplet, in vlokken of gemalen, vallen in elk geval onder post 11.02.

VERORDENING (EEG) Nr. 739/84 VAN DE COMMISSIE**van 21 maart 1984****tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van witte suiker voor de vijfendertigste deelinschrijving in het kader van de permanente hoofdschrijving bedoeld in Verordening (EEG) nr. 1880/83**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad
van 30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke
ordening der markten in de sector suiker⁽¹⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 606/82⁽²⁾, met
name op artikel 19, lid 4, eerste alinea, sub b),

Overwegende dat krachtens Verordening (EEG) nr.
1880/83 van de Commissie van 8 juli 1983 betreffende
een permanente hoofdschrijving voor de vaststelling
van heffingen en/of restituties bij uitvoer van witte
suiker⁽³⁾ deelinschrijvingen worden gehouden voor de
uitvoer van deze suiker;

Overwegende dat overeenkomstig de bepalingen van
artikel 9, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1880/83
naar gelang van het geval, een maximumbedrag van de
restitutie bij uitvoer wordt vastgesteld voor de
betrokken deelinschrijving, waarbij met name reke-
ning wordt gehouden met de situatie en de te
verwachten ontwikkeling van de suikermarkt in de
Gemeenschap en daarbuiten;

Overwegende dat na onderzoek van de offertes, de in
artikel 1 bedoelde bepalingen moeten worden vastge-
steld voor de vijfendertigste deelinschrijving;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies
van het Comité van beheer voor suiker,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de vijfendertigste deelinschrijving voor witte
suiker gehouden krachtens Verordening (EEG) nr.
1880/83 wordt het maximumbedrag van de restitutie
bij uitvoer vastgesteld op 39,980 Ecu per 100 kilogram.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 22 maart 1984.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 21 maart 1984.

Voor de Commissie

Poul DALSGER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.

⁽²⁾ PB nr. L 74 van 18. 3. 1982, blz. 1.

⁽³⁾ PB nr. L 187 van 12. 7. 1983, blz. 5.

VERORDENING (EEG) Nr. 740/84 VAN DE COMMISSIE

van 21 maart 1984

tot vaststelling van het maximumbedrag van de restitutie bij uitvoer van ruwe suiker voor de zevenentwintigste deelinschrijving in het kader van de permanente hoofdinschrijving bedoeld in Verordening (EEG) nr. 1882/83DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese
Economische Gemeenschap,Gelet op Verordening (EEG) nr. 1785/81 van de Raad
van 30 juni 1981 houdende een gemeenschappelijke
ordering der markten in de sector suiker⁽¹⁾, laatstelijk
gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 606/82⁽²⁾, en met
name op artikel 19, lid 4, eerste alinea, sub b),Overwegende dat krachtens Verordening (EEG) nr.
1882/83 van de Commissie van 8 juli 1983 betreffende
een permanente hoofdinschrijving voor de vaststelling
van heffingen en/of restituties bij uitvoer van ruwe
suiker⁽³⁾ deelinschrijvingen worden gehouden voor de
uitvoer van deze suiker;Overwegende dat overeenkomstig de bepalingen van
artikel 9, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1882/83,
naar gelang van het geval, een maximumbedrag van de
restitutie bij uitvoer wordt vastgesteld voor de
betrokken deelinschrijving, waarbij met name reke-
ning wordt gehouden met de situatie en de te
verwachten ontwikkeling van de suikermarkt in de
Gemeenschap en daarbuiten;Overwegende dat na onderzoek van de offertes, de in
artikel 1 bedoelde bepalingen moeten worden vastge-
steld voor de zevenentwintigste deelinschrijving;Overwegende dat de in deze verordening vervatte
maatregelen in overeenstemming zijn met het advies
van het Comité van beheer voor suiker,HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING
VASTGESTELD:*Artikel 1*Voor de zevenentwintigste deelinschrijving voor ruwe
suiker gehouden krachtens Verordening (EEG) nr.
1882/83 wordt het maximumbedrag van de restitutie
bij uitvoer vastgesteld op 33,890 Ecu per 100 kilogram.*Artikel 2*

Deze verordening treedt in werking op 22 maart 1984.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk
in elke Lid-Staat.

Gedaan te Brussel, 21 maart 1984.

Voor de Commissie

Poul DALSAGER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB nr. L 177 van 1. 7. 1981, blz. 4.⁽²⁾ PB nr. L 74 van 18. 3. 1982, blz. 1.⁽³⁾ PB nr. L 187 van 12. 7. 1983, blz. 15.

